

Cörta tli primiero oquejcuelo SAN JUAN

Yejuatzi öque necuitilo Tlajtule, öque nemoateca

¹ Nemiechpubelea de yejuatzi öque necuitilo Tlajtule, öque nemoateca hua tiechmacalo nemelestle. Pues yejuatzi ye iloac desde ca opie noche sösantle. Hua bel yejuatzi tetietiencajque. Tetiejtaque hua tetieyequejtaque, hua hasta tetiemötocaque. ² Es que yejuatzi öque nemoateca oneniextiluc, hua tejua tetiejtaque. Por inu tetlajtlajtoa de yejuatzi. Nemiechnunutza de yejuatzi öque nemoateca hua nochepa nemoas. Yejuatzi iloaya ca tieTajtzin, hua sötiepa oneniextiluc totzölö. ³ Tli otequejtaque hua tli otejcajque nemiechpubelea nemejua. Tecneque ma nemejua nuyejque ma xecpeacö sasio nemoyulo ca tejua, quiename tejua tecpea sasio toyulo ca toTajtzin Deus hua ca tieConietzi Jesucristo. ⁴ Tequejcuelo ini sösantle para que nemopöqueles de nemejua quiename de tejua ma momeyaquele.

⁵ Nemiechpubelea lo que tli yejuatzi otiechelfejque tejua. Yejuatzi oquejtoque que Deus iloac tlöbile, hua ca yejuatzi amo tli onca niontle tlajtlayohuaquelestle. ⁶ Tlö tequejtusque que tecpea sasio toyulo ca Deus pero tlö tecchijteneme inu sösantle amo cuale de tlajtlayohuaquelestle, tejistlacate. Amo teneme san quiene ca lo que tli melöhuac. ⁷ Pero tlö tejua tecchijteneme tlin cuale sösantle de tlöbile, quieme Deus seme quechihualo, tecpeasque sasio toyulo ca tocnihua. Hua tiesojtzi Jesucristo tieConietzi tiechchepöhua de noche tlajtlacule. ⁸ Tlö tequejtusque que amo tetlajtlaculteque

tecate, tocajcayöhua sie tejua. Amo tecpea lo que tlin melöhuac ipa toyulo. ⁹ Tlö tetieniextelisque totlajtlacul, yejuatzi iloac de confiönsa para tiechperdonörfisque totlajtlacul. Conbenierebe ma ejqueu tiechperdonörucö hua ma tiechchepöhuacö de noche tlin amo cuale. ¹⁰ Tlö tequejtusque que tejua ayec tetlajtlacoa, pos ca inu tequejtojtecate que amo melöhuac tli Deus quejtulo. Cuöc ejqueu tequejtoa icaca seguro que tietlajtultzi Deus amo tecpea pa toyulo.

2

Cristo tohua nequetzalo

¹ Notlasojcöpelhua, nemiechejcuelfea nönca cörta para amo xetlajtlacucö. Pero tlö canajyeca otlajtlaco, xequelnömequecö que Jesucristo tohua nequetzalo tieixtla Deus. Pos Cristo cuale tohua nequetzalus siendo que iloac yectec. ² Yejuatzi oquetlaxtlöjque totlajtlacul cuöc omecoac ipan corujtzi. Amo sa totlajtlacul de tejua oquetlaxtlöjque, tlöcamo intlajtlacul de noche tlöltecpactlöca. ³ Tlö tecchihua tli Deus tiechnahuatilo, entunses tecmajmate que tetieixomate de melöhuac. ⁴ Tlö canajyeca quejtus: “Naja netieixomate”, pero yaja amo quechihua tli Deus tiechnahuatilo, pues yaja icaca istlacadque. Amo quepea lo que tli melöhuac ipa iyulo. ⁵ Pero öque quechihua tli Deus tiechelfilo, pos ca yaja tietlasojteles Deus oquepex resultödo. Por ini nönca tejua tecmate que de melöhuac teneme tieca Deus: ⁶ öque quejtoa que nenteca tieca Deus, queconbenieroa ma neme töl quieme Cristo onemoaya.

Sente yancuec mandamiento

⁷ Notlasojcöicnihua, amo nemiechejcuelfea sente yancuec mandamiento, tlöcamo sie yaja tli nenquecactebitze desde ca opie. Pos inu mandamiento tli ye icsa nenquepea

ica de inu mensöje de tlasojtelestle tli onenquecajqe.
⁸ Pero inu mandamiento seme yancuec icaca mös nenquecactebitze por meyac tiempo. Pos nemejua nemotlasojtla de melöhuac san quiene ca Cristo otiechtlasojtlaluc. Nemotlasojtla porque inu tlöbile tli melöhuac ye tlaniextea hua tlajtlayohuaquelestle cache mojcuenejte.
⁹ Tlö öque quejtus que tlöbile ye tlaniextea pa iyulo, pero quetlajyelejta icni, pos yaja turavea oc quepea tlayohuaquelestle ipa iyulo. ¹⁰ Tlö yeca quetlasojtla icni, quejtusneque que tlöbile ye tlaniextejteca pa iyulo. Amo tli onca para quechihualtis betzes ipan tlajtlacule. ¹¹ Pero tlö öque quetlajyelejta icni quejtusneque oc quepea tlajtlayohuaquelestle ipa iyulo. Pos yaja amo quemate tli quechijteneme. Ayecmo quemate tli Deus quenequihua ma quechihua porque quechijteneme tli amo cuale sösantle de tlajtlayohuaquelestle, hua por inu abele cuale quejta tli quechijteca.

¹² Nemiechtlajcuelfea, notlasojcöpelhua, porque necmate que Deus nemiechperdonörfejqe nemotlajtlacul porque Cristo omecoac por nemopampa.
¹³ Nemiechtlajcuelfea nemejua, nentötajte, porque necmate que ye nentieixomate yejuatzi öque ye iloac desde ca opie noche sösantle. Nemiechtlajcuelfea nemejua nenpelalacme porque necmate que nenquexexicojqe Amo Cuale Tlöcatl. Nemiechtlajcuelfe nemejua, nopelhua, porque necmate que ye nentieixomate toTajtzin Deus. ¹⁴ Nemiechtlajcuelfe nemejua nentötajte porque necmate que ye nentieixomate yejuatzi öque ye iloac desde ca opie. Nemiechtlajcuelfe nemejua nuyejque nenpelalacme porque necmate que nenyulchecactequé. Tietlajtultzi Deus nenquepea pa nemoyulo, hua nenquexexicojqe Amo Cuale Tlöcatl.

¹⁵ Amo xecnequecö xeyecö de nönca tlöltecpactle. Nimpör amo xequeliebicö tli onca pan tlöltecpactle. Tlö canajyeca quetlasojtla ini nönca tlöltecpactle hua queneque iyes de nönca tlöltecpactle, quejtusneque que amo tietlasojtla toTajtzin Deus. ¹⁶ Pues ipa nönca tlöltecpactle mochihua ejqueyi: giente seme quetiemoa lo que tli queliebea innacayo. Yejua queliebea noche tli quejta. Mochajchamöhua porque quepea meyac sösantle. Noche inu amo yebitz de toTajtzin Deus, tlöcamo ica de tlöltecpactle. ¹⁷ Nönca tlöltecpactle tlames hua noche sösantle tli tlöltecpactlöca queliebea tlames. Pero öque quechijtas tietlanequeles Deus nochepa mocöhuas.

Öque icaca encuentra de Cristo

¹⁸ Nopelhua, ye tecate pa sölúltimo tiempo. Ye nenquecajque que huölös inu tlöcatl tli iyes encuentra de Cristo. Pos ye ohuölajque meyactie tli cate encuentra de Cristo. Ca inu tecmate que totlanca sölúltimo tiempo. ¹⁹ Quiejquech tietlajyelejta Cristo pos ye omoxeloque de tejua. Pos de melöhuac amo sasia oyejyeya ca tejua porque tlö sasia oyejeyene ca tejua omocöhuane totlac. Pero siendo que omonencuaxeloque de tejua, niesteca que nochemeju amo sasia oyejyeya ca tejua. ²⁰ Pero nemejua amo ejqueu nenquechijtebitze. Cristo öque yectec iloac nemiechmacaque Espíritu Sönto, hua ejqueu nemonochtie nenquemate tlin melöhuac. ²¹ Amo nequejtus que amo nenquemate tlin melöhuac. Pos nemiecht-lajcuelfejteca porque necmate que ye nenquemate tlin melöhuac. Nenquemate que sente istlacatelestle amo yebitz de yejuatzin öque iloac melöhuac. ²² Noche tlöca ejestlacate tli quejtoa que Jesús amo iloac Cristo hua que Deus amo tieixpejpenque para tiechmöquextisque. Öque ejqueu quejtoa, de porsicaca encuentra de Cristo.

Nimpor amo tiereconosieroa Deus Tajtle, nimpor amo tiereconosieroa tieConietzi Deus. ²³ Noche öque amo tiereconosieroa tieConietzi Deus, de porsí amo tiepea Deus quieme iTajtzi. Noche öque quejtoa que Jesús iloac tieConietzi Deus, nuyejqe tiepea Deus quieme iTajtzi. ²⁴ Hua nemejua, xecmalficö ipa nemoyulo inu sösantle tli nenquecactebitze desde que nemoneltocaque. Tlö ejqueu nenquechihuasque, entunses nenyasque sasié ca tieConietzi Deus hua sasié ca Deus Tajtle. ²⁵ Pos yaja ini nönca otiechprometierfejqe, que tiechmacasque nemelestle nochépa.

²⁶ Nemiechejcuelfea noche ini nönca para ma xecmatecö que seque queneque nemiechcaycayöhuasque. ²⁷ Nemejua nentiepea Espíritu Sönto öque Deus nemiechmacaque. Pos amo nenquenesesitöroa ma öque nemiechmachte, pos yejuatzi tieEspíritu Deus nemiechmachtilo de noche sösantle. Hua noche tli nemiechmachtilo ica melöhuac, pos yejuatzi amo istlcatihua. Así es que seme xetietocacö Cristo quieme Espíritu Sönto nemiechmachtilo.

Tetiepelhua de Deus tecate

²⁸ Öxön quiema, notlasojcöpelhua, xetietocacö Cristo, para que ejqueu tecpeasque confiönsa cuöc yejuatzi hualbiloas, hua amo tepinöhuasque tieixtla cuöc axihuaqui. ²⁹ Nenquemate que yejuatzi yectec iloac. Pos nuyejqe nenquemate que noche quiejquech moportöroa yecteque, moportöroa ejqueu porque cate tiepelhua de Deus.

3

¹ Xomomacacö cuenta quiene ca bel tiechtlasojtlalo toTajtzin Deus. Tecasojcömate que yejuatzi tönito lalebes tiechtlasojtlalo porque tiechmacalo deriecho de teyasque tetiepelhua. Pos de melöhuac ejqueu tecate. Por inu

giente de nönca tlöltecpactle abele cajasojcömate quiene tecate, pos nuyejque abele ocasojcömatque quiene iloaya Jesús. ² Notlasojcöicnihua, ye tecate tetiepelhua de Deus. Ayemo tecmate quiene ca teyesque ompa elfecac. Pero inun quiema tecmate que cuöc Cristo hualiloas teyesque quiename yejuatzi, porque ixmantete tetieijtasque san quiene ca iloac. ³ Cuöc öque quelnömeque que iy es san quiene ca iloac Cristo, motelchihuas nemes ipa yecnemelestle, porque quemate que Jesús yectec iloac.

⁴ Öque beletes tlajtlacojteneme amo quechihua lo que tli quejtoa tieley de Deus. Pos cuöc tlajtlacoa, tlajtlacoa contra tieley de Deus. ⁵ Nemejua nenquemate que Cristo ohualbiloac ipan tlöltecpactle para tiechquextelesque totlajtlacul. Nenquemate que yejuatzi amo tlajtlacul tec iloac. ⁶ Así es que öque beletes tietocateneme Jesús amo tlajtlacojteneme. Pero noche öque tlajtlacojteneme ayemo otieyejtac Jesús nimpor amo tieixomate. ⁷ Notlasojcöpelhua, majcamo yeca nemiechcajcajöhua. Noche quiejquech quechihua tlin cuale, quechihua ejqueu porque quepea yectec iyulo quieme Jesús quepealo yectec tieyulo. ⁸ Pero öque tlajtlacojteneme icaca de Diöblo. Pos inu Diöblo tlajtlacojtebitz desde ca opie. Yaja ica tieConietzi Deus ohualbiloac miero para quexetunisque noche itlachihual Diöblo. ⁹ Öque icaca tieconie de Deus ayecmo betztas pa tlajtlacule, porque ye quepea nemelestle de Deus. Pues quepea ijtec lo que tli Deus quemacaque, tli quechihualtea ma iye tieconie Deus hua ma ayecmo betzta pa tlajtlacule. ¹⁰ De inu manera tejua tecmate cötlejua tiepelhua Deus hua cötlejua ipelhua Diöblo. Tecmate que öque quechijteneme tlin amo cuale noso amo quetlasojtla icni, abele iy es de Deus.

Xomotlasojtlacö entre nemejua

¹¹ Pos ye nenquecactebitze desde que nemonelto-
caque que ma totlasojtlacö sie tlöcatl ca ocsie tlöcatl.
¹² Majcamo tecchihuacö quieme Caín oquechi. Caín
omotiemöcte ca Amo Cuale Tlöcatl, hua oquemecte icni.
¿Tlica oquemecte? Caín oquemecte porque Caín quechi-
huaya tlin amo cuale hua icni quechihuaya tlin cuale.
¹³ Amo xectietzöbicö noso, nocnihua, cuöc giente de
nönca tlöltecpactle nemiechtlajyelejta. ¹⁴ Tejua quieme
temimejque tenemeya. Öxö ye tecate pa nemelestle
nochepa. Tecmate que ompau tecate porque tequentlaso-
jtla tocnihua. Öque amo tietlasojtla icaca ipa mequelestle
turavea. ¹⁵ Öque quetlajyelejta icni icaca tlamectiöne ipa
iyulo. Nenquemate que sente tlamectiöne amo quepea
nemelestle nochepa ipa iyulo. ¹⁶ Tecmate tlinenuju tla-
sojtelestle. Tecmate porque Cristo otiechtlasojtlaque hua
omecoac por tejua. Pos öxö tejua tiechconbenieroa ma
tequentlasojtlacö tocnihua hua ma tequenpaliebicö mös
cana por inu temejequesque. ¹⁷ Por ejiemplo, sente
tlöcatl quepea söstantle hua amo tli quepoloa. Quemate
que icni quechibelea fölta. Tlö amo queneque quexelfis
niontle icni, quejtusneque que de melöhuac amo quepea
tlasojtelestle de Deus. ¹⁸ Notlasojcöpelhua, majcamo sa
tequejtucö que tequentlasojtla tocnihua, tlöcamo itech
totlachihual ma niese que de melöhuac tequentlasojtla.

Tecpea confjönsa ca Deus

¹⁹ De inu manera tecmatesque que tectocatecate lo que
tli melöhuac, hua toyulsiebisque tieixtla Deus. ²⁰ Cuöc
amo tecmate cox cuale toyulo ca Deus noso cox amo
cuale, ma tequelnömequecö que yejuatzi quematihua
quiene ica toyulo. Quematihua cache cuale que tejua
porque quematihua noche söstantle. ²¹ Hua ca ocsie,
notlasojcöicnihua, cuöc tecmate que toyulo cuale ca

Deus, tecpea confiönsa ca Deus. ²² Hua yejuatzi tiechmacasque noche tli tetietlajtlanea, porque tecchihua tli tiechmandöruro ma tecchihuacö. Tecchihua tli tiepöquelesmaca. ²³ Yejuatzi tiechmandöruro ma toneltocacö tietucöyupantzinco tieConietzi Jesucristo hua ma totlasojt-lacö sie tlöcatl ca ocsie tlöcatl. Ejqueu tiechmandörojque. ²⁴ Öque quechihua tli Deus tiechmandöruro icaca tieca yejuatzi hua yejuatzi nemoa pa iyulo. Deus tiechmacaque Espíritu Sönto, hua por inu tecmate que Deus nemoa pa toyulo.

4

TieEspíritu Deus hua iespíritu de öque icaca encuentra de Cristo

¹ Notlasojcöicnihua, amo xomoneltocacö sampor öque quejtoa que tlanunutza por tieEspíritu de Deus. Cache xequenprobörucö para abier tlö de melöhuac tlanunutza por tieEspíritu Deus noso por ocsente espíritu. Pos meyactie tlayulepantejque istlacateneme tlanunutzteneme ipan tlöltecpactle, tli yejua quejtoa que tlanunutza de pörte de Deus. ² Cuale nenquematesque tlö yeca tiepea tieEspíritu Deus pa iyulo noso amo. Tlö quejtoa que Jesús iloac Cristo öque Deus tieixpejpenque, hua que onechihualuc tlöcatl, yaja tiepea tieEspíritu Deus ipa iyulo de melöhuac. ³ Tlö canajyeca amo tieconosieroa Jesús, quejtusneque que yaja amo tlanunutza por tieEspíritu Deus, tlöcamo por ocsente espíritu. Pos yaja inu espíritu de öque icaca encuentra de Cristo. Ye nenquecajque que huölös öque iyes encuentra de Cristo. Pos yeca. Ye oncönca necö ipan tlöltecpactle. ⁴ Pero nemejua, notlasojcöpelhua, nencate nentiepelhua de Deus. Nemejua ye nenquenxexicojque inu giente. Pos Deus, öque iloac ca nemejua, cache checactec iloac que Amo Cuale Tlöcatl,

öque icaca ca tlöltecpactlöca. ⁵Niecate istlacateneme cate de nönca tlöltecpactle de amo cuale. Por inu tlajtlajtoa de sösanle de amo cuale. Hua por inu tlöltecpactlöca quepea gusto quenyajcaque. ⁶Pero tejua de Deus tecate. Quiejquech tieixomate Deus tiechyejcaque tli tequejtoa. Quiejquech amo cate de Deus, amo tiechchebelea cöso. De inu manera tecmate cötlejua tiepea Espíritu Sönto öque tiechmachtilo tlin melöhuac, hua nuyejque tecmate cötlejua quepea inu espíritu amo cuale tli quencajcayhua.

Deus tlasojtlane iloac

⁷Nocnihua, ma totlasojtlacö. Tlasojtelestle yebitz de Deus, hua cuöc öque quetlasojtla icni niesteca que yaja icaca tieconie Deus hua que tieixomate Deus. ⁸Tlö canajyeca amo tietlasojtla quejtusneque que amo tieixomate Deus, pos Deus tlasojtlane iloac. ⁹Deus otiechejtetejque quiene ca tiechtlasojtlalo cuöc otiehualtitlanuc tiesenteConietzi pan tlöltecpactle. Otiehualtitlanuc para tejua ma tecpeacö nemelestle tietech yejuatzi. ¹⁰Tejua amo tetietlasojtlaque Deus cachto, tlöcamo yejuatzi cachto otiechtlasojtlaluc tejua. Pos otiehualtitlanuc tieConietzi para quetlaxtlöhualuco totlajtlacul ca tiemequeles. Yaja ica öxö tecmate tlinenuju tlasojtelestle. ¹¹Notlasojcöicnihua, quieme Deus tiechtlasojtlaluc tönto ejqueu, conbenierebe ma tejua ma totlasojtlacö nuyejque. ¹²Nion sente tlöcatl ayec otieyejtac Deus. Pero tlö totlasojtla tecmate por inu que Deus nemoateca pa toyulo, hua tietlasojteles oquepex iredütödo ipa toyulo.

¹³Deus tiechmacaque tieEspíritu pa toyulo. Ca inu tecmate que tejua tecate ca Deus, hua que yejuatzi nemoateca pa toyulo. ¹⁴Tejua tetieijtaque Jesucristo.

Tequenpubelea giente quiene ca toTajtzin Deus tiehualtlanuc tieConietzi pan tlöltecpectle ma quenmöquexticö tlöca de ipa intlajtlacul. ¹⁵ Cuöc öque quejtoa ca noche sentetl iyulo que Jesús iloac tieConietzi Deus quejtusneque que Deus nemoateca pa iyulo, hua yaja icaca tieca Deus. ¹⁶ Tejua tecmate de melöhuac que Deus tiechtlasojtlalo, hua toneltoca ca tietlasojteles.

Yejuatzi tlasojtlane iloac. Tlö quejtus öque seme tlasojtlane icaca pos ca inu niesteca que yaja seme icaca ca Deus, hua que Deus nemoateca pa iyulo yaja. ¹⁷ Tietlasojteles Deus ye oquepex iredultödo ca tejua. Por inu amo tomajtisque pa inun tunale cuöc Deus quenjuscörusque innochtie giente. Amo tomajtisque porque san quiene ca Jesús iloac ejqueu tecate tejua mientras oncö teneme pan tlöltecpectle. ¹⁸ Cuöc öque quepea tlasojtelestle tli intiero cuale, amo tli quemajtea. Pos cuöc de melöhuac quepea tlasojtelestle, abele quepeas mabelestle. Cuöc öque turavea majcömeque, niesteca que inu tlasojtelestle tli intiero cuale ayemo oquepex iredultödo ca yaja. ¹⁹ Tejua tecpea tlasojtelestle porque Deus cachtö tiechtlasojtlaluc tejua. ²⁰ Tlö canajyeca quejtoa: “Naja netietlasojtla Deus”, pero al mismo tiempo quetlajyelejta icni, pos istlacate. Tlö amo quetlasojtla icni tli quetzteca, abele tietlasojtla Deus, öque nimpör amo tieyejta. ²¹ Hua yaja ini mandamiento tiehcöbelejtiejque, que öque quejtoa que tietlasojtla Deus ma quetlasojtla icni nuyejque.

5

Por toneltoqueles texexicoa tlöltecpectle

¹ Jesús iloac Cristo, öque Deus tieixpejpenque. Noche öque moneltoca inu icaca tieconie Deus. Quiejquech

tietlasojtla toTajtzin Deus, *quentlasojtla nuyejque tiepelhua. ² Cuöc tetietlasojtla Deus, hua tecchihua tli tiechmandöruro, entunses tecmate que tequentlasojtla tiepelhua nuyejque. ³ Tlö tetietlasojtla Deus entunses tecchihuasque tli tiechmandöruro. Amo tequeyo para tecchihuasque lo que tli tiechmandöruro, ⁴ pos mös gigante hua söstantle de ini nönca tlöltecpactle momagatecate ca tejua, pero tejua ye otequenxexicojque, porque tecpea nemelestle tli tiechmacaque Deus. Pos innoctie tli quepea inu nemelestle ye quexexicojque tlöltecpactle. Hua ¿quiene tecxexicoa tlöltecpactle? Pos por toneltoca. ⁵ Pos öque moneltoca que Jesús iloac tieConietzi Deus, solamente yaja quexexicoa tlöltecpactle.

Deus tiechelfilo de Cristo

⁶ Jesucristo ohualiloac pan tlöltecpactle. Onecuötiequiluc ca ötzintle. Oquenunuquiluc tieyesojtzi cuöc omecoac pa corujtzi. Amo solamente onecuötiequiluc tlöcamo oquenunuquiluc tieyesojtzi nuyejque. Ejqueu tiechelfilo Espíritu Sönto öque iloac melöhuac. ⁷ Pos cate yeteme tli tiechelfea que Jesús iloac Cristo öque Deus tieixpejpenque. ⁸ Yejuatzi Espíritu Sönto tiechelfilo ejqueyi, hua nuyejque inu ötzintle de tiecuötiequeles, hua tieyesojtzi nuyejque quiename tiechelfea que iloac Cristo. Inu yeteme cate de acuerdo entre yejua. ⁹ Tejua tecselea tli quejtoa tlöca cuöc tiechpubelea canajyetla. Pos tlö ejqueu, ma tecselicö tli Deus tiechelfilo, porque cache balierebe tli quejtulo yejuatzi. Hua yejuatzi tiechelfilo que Jesús iloac tieConietzi. ¹⁰ Öque moneltoca tieca tieConietzi Deus quepea ipa iyulo tli quelfejteca que ica melöhuac tli Deus oquejtojque. Öque amo moneltoca tli Deus oquejtojque quejtojteca que Deus istlacatihua cuöc

* 5:1 Cuale nuyejque motradusirus “tietlasojtla nuyejque tieConietzi”.

quejtulo que Jesús iloac tieConietzi. Pos yaja inu tli Deus tiechelfilo, hua yaja amo moneltoca. ¹¹ Pos yaja ini nönca tiechelfilo Deus, que tiechmacalo nemelestle nochepa, hua que inu nemelestle tecpeasque tietech tieConietzi. ¹² Öque tiepea tieConietzi Deus nuyejque quepea nemelestle nochepa. Öque amo tiepea tieCönietzi Deus amo quepea nemelestle nochepa.

Quiene tecmatesque que tecpea nemelestle nochepa

¹³ Nemejua nemoneltoca tietucöyupantzinco tieConietzi Deus. Nemiechejcuelfea nönca cörta para que nenquematesque que nenquepea nemelestle nochepa. ¹⁴ Tecpea confiönsa ca Deus porque tecmate que tlö tetietlajtlanelisque canajyetla san quiene ca tietlanequeles yejuatzi, tiechtiencaquihua. ¹⁵ Siendo que tecmate que Deus tiechtiencaquihua de noche tli tetietlajtlanelea, nuyejque tecmate que ye otiechmacaque tli tetietlajtlanelejqe.

¹⁶ Tlö canajyecaca quejta icni tlajtlacojteca pero amo de manera que meques, ma motlajtlötlajte por yaja. Entunses Deus quemacasque nemelestle, tlö amo otlajtlaco de manera para meques. Onca tlajtlacule que cuöc tecchihua temequesque, hua amo nequejtojteca ma motlajtlötlajte por tli ejqueu tlajtlacoa. ¹⁷ Noche tli amo cuale tlachihuale icaca tlajtlacule. Pero onca tlajtlacule tli tecchihua que amo icaca para temequesque.

¹⁸ Tecmate que öque ica de tiepelhua Deus amo betztas pa tlajtlacule, porque Jesús, öque nuyejque iloac tieConietzi Deus, quixutilo. Ejqueu Amo Cuale Tlöcatl abele tli quechibelis. ¹⁹ Tecmate que tejua tecate de Deus, hua que noche tlöltecpectle icaca imöpa Amo Cuale Tlöcatl. ²⁰ Tecmate nuyejque que tieConietzi Deus ohualiloac.

Yejuatzi otiechmacaque asojcömatelestle para tetieixomatesque yejuatzi öque iloac melöhuac. Sasie tecate ca yejuatzi öque iloac melöhuac, hua ca tieConietzi Jesucristo. Amo onca ocsente Deus ademós de toDeus öque iloac Deus de melöhuac. Tietech yejuatzi onca nemelestle nochepa. ²¹ Notlasojcöpelhua, amo xequenteochihuacö ixniehualojme nimpör niontle tli amo de melöhuac Deus.

El Nuevo Testamento en nahuatl de Tetelcingo
New Testament in Nahuatl, Tetelcingo (MX:nhg:Nahuatl, Tetelcingo)
copyright © 1980 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Nahuatl, Tetelcingo

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Náhuatl, Tetelcingo [nhg], Mexico

Copyright Information

© 1980, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Nahuatl, Tetelcingo

© 1980, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30
